

Obsah – Contents – Inhalt

- 4 **Ing. Tomáš Pošta, Zdeněk Sedláček**
 Ing. Tomáš Šlechta, Zdeněk Sedláček
 Ing. Tomáš Šlechta, Zdeněk Sedláček
- 6 **Neobyčejný život motorového vozu M 286.1039**
 Uncommon life of the M 286.1039 diesel railcar
 Das ungewöhnliche „Leben“ des Dieseltriebwagens M 286.1039
- 13 **Ze stavby 4. železničního koridoru**
 From the 4th railway corridor framework
 Aktuelles zu den Baumaßnahmen am 4. Eisenbahnkorridor
- 14 **Regionální železniční doprava v České republice 2020 (5. díl)**
 The regional railway service in Czech Republic 2020 (Part 5)
 Regionaler Eisenbahnverkehr in der Tschechischen Republik im Jahr 2020 (5. Teil)
- 22 **Pat a Mat riadia železnicu (1. část)**
 Pat & Mat control the railway (Part 1)
 Pat und Mat steuern den Eisenbahnbetrieb (1. Teil)
- 29 **Výluka Žarnovica – Nová Baňa**
 The exclusion between Žarnovica and Nová Baňa stations
 Streckensperre Žarnovica – Nová Baňa
- 32 **Krátké zprávy**
 Short news
 Kurznachrichten
- 34 **Milochov už jen vzpomínkou**
 The Milochov stop – a reminiscence only remains
 Milochov nur noch als Erinnerung
- 36 **Dráha rašeliště Store Vildmose**
 The Store Vildmose peat moor railway
 Die Torfbahn von Store Vildmose
- 40 **Současný parní provoz výtopny Wolsztyn**
 The actual steam service of the Wolsztyn engine shed
 Aktuelles zum Dampfbetrieb im Heizhaus Wolsztyn
- 42 **Resumé**
 Summary
 Resümee